

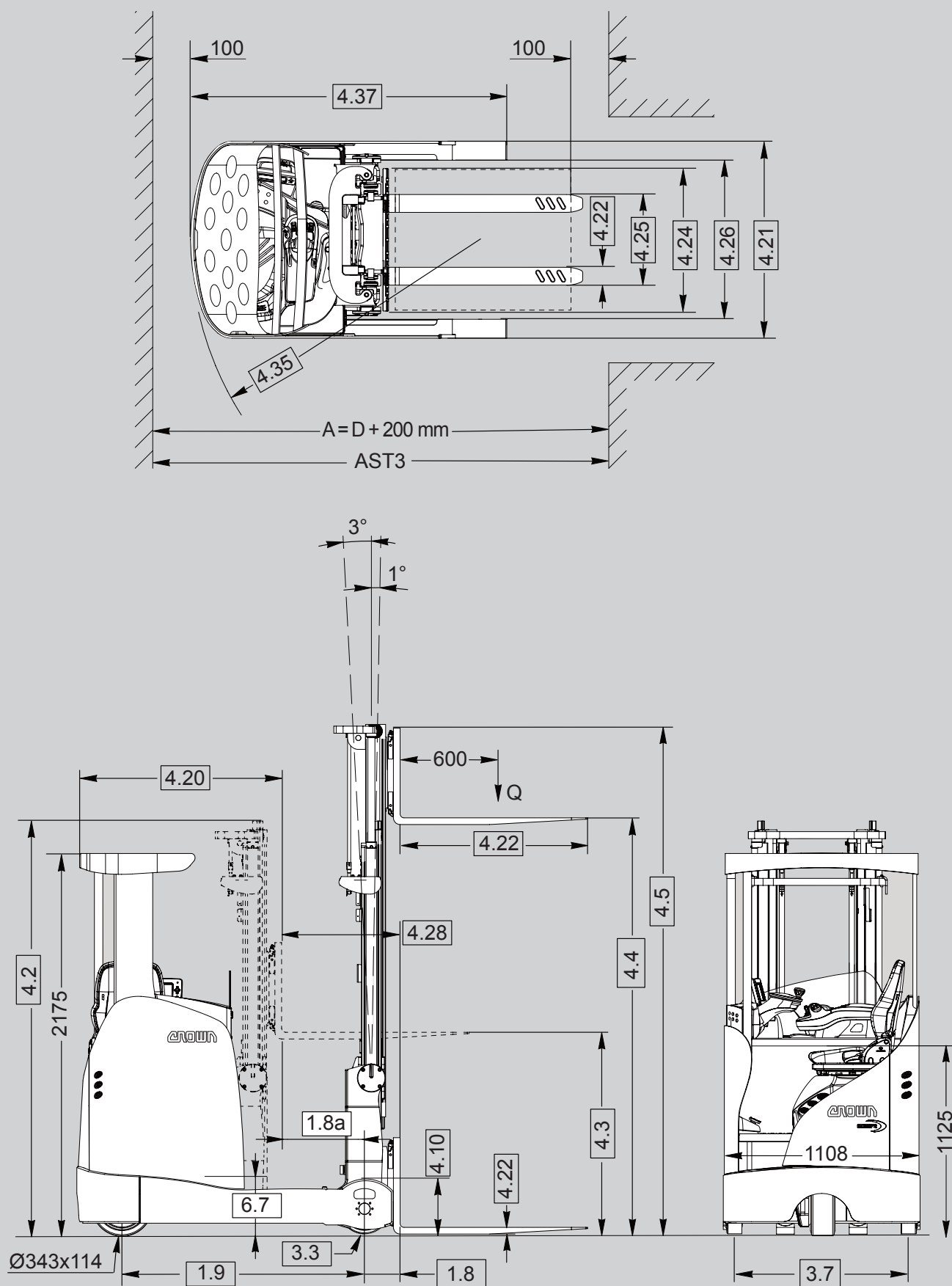
CROWN

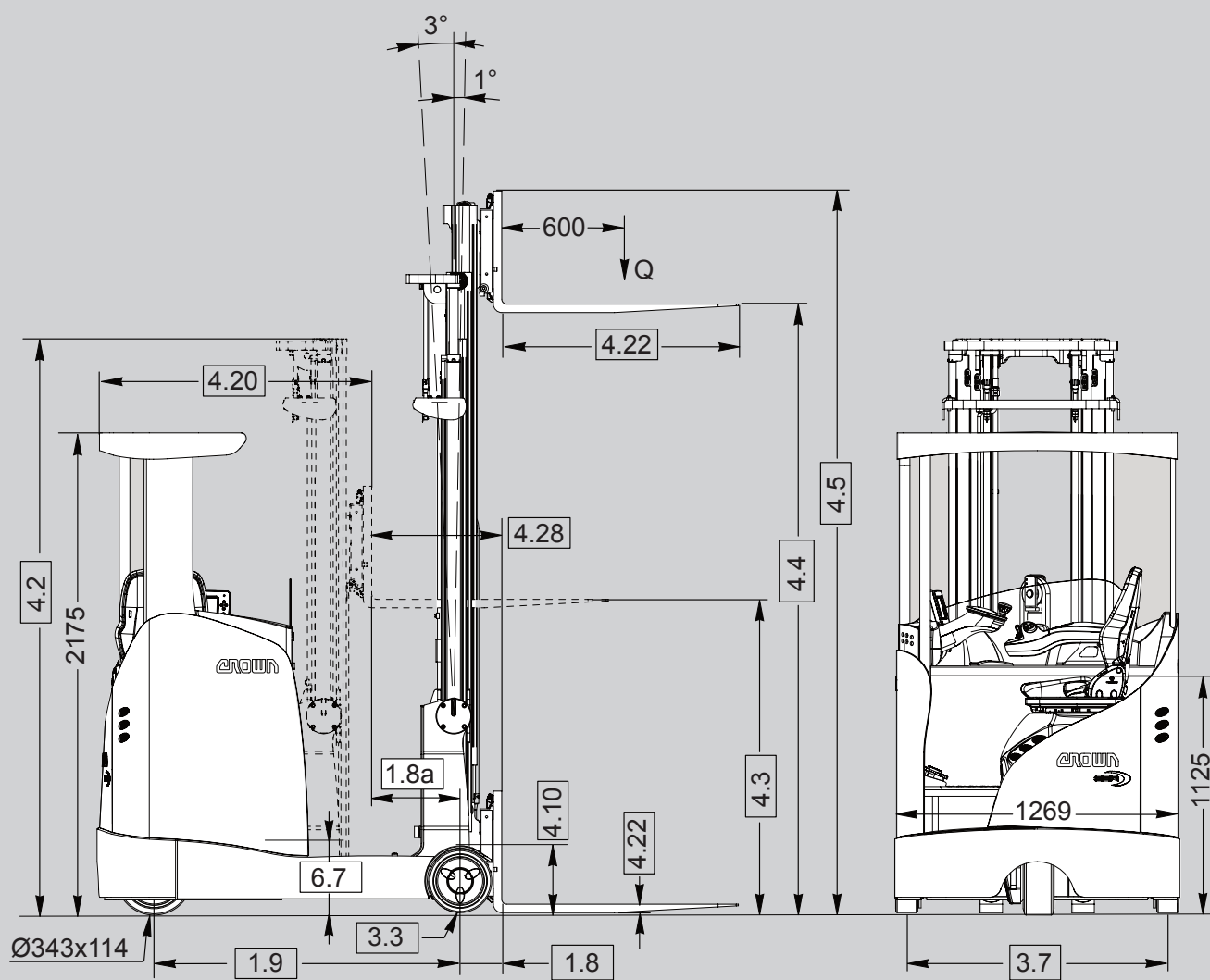
ESR SERIA

Dane techniczne

Wózek wysokiego
podnoszenia







Informacje ogólne	1.1	Producent	Crown Equipment Corporation						
	1.2	Model				ESR 1020 – 1.4	ESR 1020 – 1.6	ESR 1040 – 1.4	ESR 1040 – 1.6
	1.3	Napęd				elektryczny			
	1.4	Pozycja operatora				siedząca			
	1.5	Udźwig		Q	t	1,4	1,6	1,4	1,6
	1.6	Środek ciężkości		c	mm	600			
	1.8	Odległość ładunku	maszt wysunięty	x	mm	202		187	
	1.8a		maszt wsunięty	x1	mm	patrz tabela wymiarów 6		patrz tabela wymiarów 7	
	1.9	Rozstaw osi		y	mm	1380	1475	1380	1475
Masy	2.1	Masa	bez akumulatora		kg	1855 [▲]		2055 ^{▲▲}	
	2.4	Obciążenie osi	przy wysięgniku wysuniętym		kg	patrz tabela wymiarów 3			
	2.5		przy wysięgniku wsuniętym		kg	patrz tabela wymiarów 3			
Opony	3.1	Typ ogumienia	D/L			Vulkollan			
	3.2	Opony	przód		mm	343 x 114			
	3.3		tył		mm	285 x 80		285 x 100	
	3.5	Koła	liczba (x = napędzane) przód/tył			1x / 2			
	3.7	Rozstaw kół	tył	b11	mm	patrz tabela wymiarów 2			
Wymiary	4.1	Pochylenie	do przodu / do tyłu	kąt	°	patrz tabela wymiarów 4			
	4.2	Maszt	wysokość w położeniu opuszczonym	h1	mm	patrz tabela wymiarów 4			
	4.3	Podnoszenie swobodne	bez oparcia ładunku	h2	mm	patrz tabela wymiarów 4			
	4.4	Wysokość podnoszenia		h3	mm	patrz tabela wymiarów 4			
	4.5	Maszt	wysokość w stanie wysuniętym, bez oparcia ładunku	h4	mm	patrz tabela wymiarów 4			
	4.7	Wysokość górnej osłony operatora		h6	mm	2175			
	4.8	Wysokość fotela	przy nacisku	h7	mm	1125			
	4.10	Wysokość wysięgnika			mm	312		301	
	4.15	Wysokość obniżonych wideł		h13	mm	38	45	38	45
	4.16	Wysokość nad głową	górna osłona operatora		mm	1034			
	4.20	Długość do czoła wideł		l2	mm	patrz tabela wymiarów 6		patrz tabela wymiarów 7	
	4.21	Szerokość całkowita		b1/b2	mm	1120		1285	
	4.22	Wymiary wideł		gr.	mm	38	45	38	45
			sz. x dł.	mm	102 x 1145				
	4.23	Karetka wideł	Klasa ISO		mm	2 A			
	4.24	Szerokość karetki wideł	z przesuwem bocznym	b3	mm	770			
	4.25	Szerokość w poprzek wideł		b5	mm	patrz tabela wymiarów 2			
	4.26	Stelaż wewnętrzny		b4	mm	patrz tabela wymiarów 2			
	4.28	Wysuw		l4	mm	patrz tabela wymiarów 6		patrz tabela wymiarów 7	
	4.32	Prześwit nad podłożem	środek rozstawu osi	m2	mm	76			
	4.33	Szerokość korytarza roboczego	poprzecznie 1000 x 1200	Ast	mm	patrz tabela wymiarów 6		patrz tabela wymiarów 7	
	4.34		wzdłużnie 800 x 1200	Ast	mm	patrz tabela wymiarów 6		patrz tabela wymiarów 7	
	4.35	Promień skrętu		Wa	mm	1638	1733	1645	1740
	4.37	Długość ponad wysięgnikami		l7	mm	1800	1895	1785	1880
	Osiągi	5.1	Prędkość jazdy *	z/bez ładunku		km/h	10,0/10,0		
5.2		Prędkość podnoszenia	z/bez ładunku		m/s	0,4/0,6			
5.3		Prędkość obniżania	z/bez ładunku		m/s	0,5/0,5			
5.4		Prędkość wysuwu	z/bez ładunku		m/s	0,18/0,18			
5.7		Maks. pokonywanie pochyłości	z/bez ładunku		%	12/12			
5.10		Hamulec główny	regeneracyjny, elektryczny / hamulec kół obciążonych			regen. / nie	regen. / 1x	regen. / nie	regen. / 1x
Silniki	6.1	Silnik trakcyjny	znamionowa moc pracy ciągłej przez 60 min		kW	9			
	6.2	Silnik podnośnika	czas załączenia 15%		kW	7,9			
	6.3	Maks. wymiar komory akumulatora		dł. x wys. x sz.	mm	patrz tabela wymiarów 1			
	6.4	Napięcie akumulatora	pojemność nominalna 5 h		V/Ah	48 / patrz tabela wymiarów 1			
	6.5	Masa akumulatora			kg	patrz tabela wymiarów 1			
	6.7	Wysokość podstawy akumulatora	z/bez rolek		mm	303/292			
Różne	8.1	Rodzaj sterownika	napęd/podnośnik/sterowanie			tranzystorowy			
	8.4	Poziom hałasu		dB(A)		65			

▲ Maszt TL 2760 mm + akumulator opcjonalny 5

* 1 km/h mniej w kierunku wideł

▲▲ Maszt TL 2760 mm + akumulator opcjonalny 1

Tabela 1 Akumulator

	Typ akumulatora		DIN C				DIN B					
			Opcja 1	Opcja 2	Opcja 3	Opcja 4	Opcja 5	Opcja 6	Opcja 7	Opcja 8		
6.4	Pojemność akumulatora	Ah	420–465	560–620	700–775	840–930	280–310	420–465	560–620	700–775		
6.5	Masa akumulatora min. – maks.	kg	713–838	892–1056	1063–1258	1241–1467	542–621	709–816	890–1027	1063–1202		
6.3	Wymiar komory akumulatora		Szerokość				Szerokość				Długość	Wysokość
	ESR 1020 – 1.4	mm	-	-	-	-	263	353	443	-	1035	784
	ESR 1020 – 1.6	mm	-	-	-	-	-	353	443	533		
	ESR 1040 – 1.4	mm	283	355	427	-	-	-	-	-	1223	784
	ESR 1040 – 1.6	mm	283	355	427	-	-	-	-	-		
	ESR 1060 – 1.4	mm	283	355	427	-	-	-	-	-		
	ESR 1060 – 1.6	mm	283	355	427	499	-	-	-	-		
	ESR 1060 – 2.0	mm	-	355	427	499	-	-	-	-		

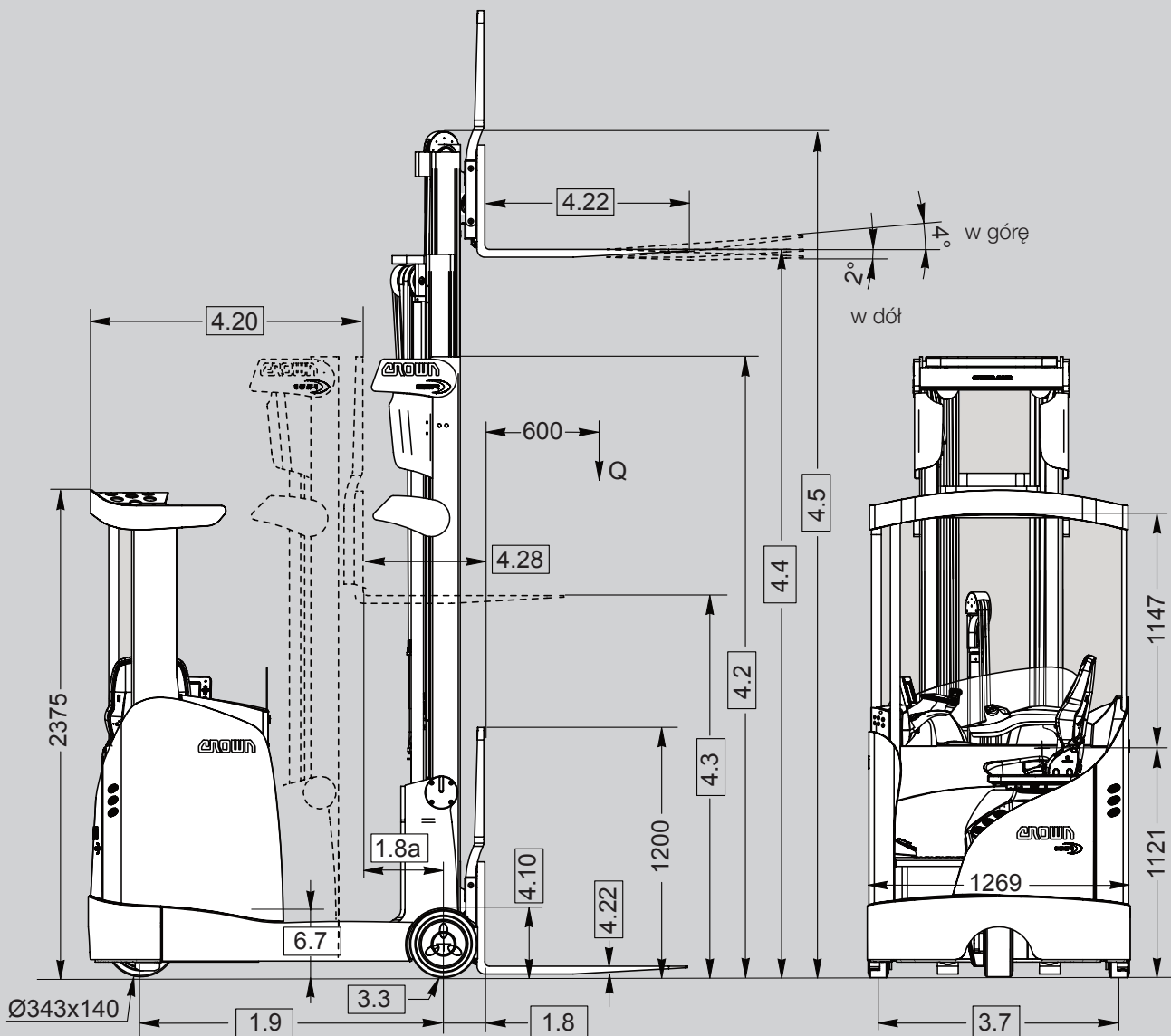
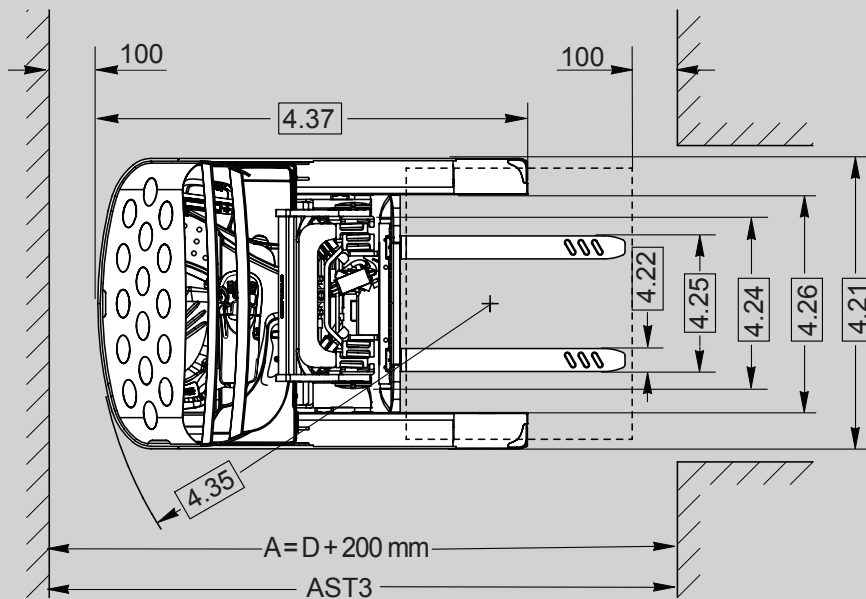
Tabela 2 Rama podwozia

				ESR 1020 ESR 1040 ESR 1060	Standard	Standard	Opcja	Standard	Standard
3.7	Rozstaw kół tylnych			b11	mm	985	1177	1146	1317
4.21	Szerokość całkowita (tył) – spód podwozia			b2	mm	1120	1285	1285	1425
	Szerokość całkowita (tył) – część środkowa podwozia			b2	mm	1108	1269	1269	1269
4.24	Karetka wideł			b3	mm	750	750	750	980
4.25	Szerokość w poprzek wideł, maks.			b5	mm	695	695	695	925
4.26	Szerokość wewnątrz stelaża			b4	mm	905	965	1070	1105
	Ruch przesuwu bocznego			lewo/prawo	mm	50	70	70	100

Tabela 3 Obciążenie osi

					bez ładunku			z ładunkiem		
			wysięgnik		przód	tył	łącznie	przód	tył	łącznie
ESR 1020 – 1.4/1.6 z akumulatorem opcjonalnym 5	7500 TT	2.4	wysunięty	kg	1558	1442	3000	783	3617	4400
		2.5	wsunięty	kg	1882	1118		1626	2774	
ESR 1040 – 1.4/1.6 z akumulatorem opcjonalnym 1	7500 TT	2.4	wysunięty	kg	1536	1664	3200	730	3870	4600
		2.5	wsunięty	kg	1930	1270		1596	3004	
ESR 1060 – 1.4 z akumulatorem opcjonalnym 1	6090 TT	2.4	wysunięty	kg	1607	1796	3403	807	3996	4803
		2.5	wsunięty	kg	2164	1239		1941	2862	
ESR 1060 – 1.6 z akumulatorem opcjonalnym 3	7950 TT	2.4	wysunięty	kg	1890	2103	3993	1037	4556	5593
		2.5	wsunięty	kg	2437	1556		2174	3419	
ESR 1060 – 2.0 z akumulatorem opcjonalnym 3	9155 TT	2.4	wysunięty	kg	2150	2373	4523	1042	5481	6523
		2.5	wsunięty	kg	2660	1863		2043	4480	

przód = koło napędowe tył = koła obciążone



Informacje ogólne	1.1	Producent	Crown Equipment Corporation					
	1.2	Model				ESR 1060 – 1.4	ESR 1060 – 1.6	ESR 1060 – 2.0
	1.3	Napęd				elektryczny		
	1.4	Pozycja operatora				siedząca		
	1.5	Udźwig		Q	t	1,4	1,6	2,0
	1.6	Środek ciężkości		c	mm	600		
	1.8	Odległość ładunku	maszt wysunięty	x	mm	187	217	217
	1.8a		maszt wsunięty	x1	mm	patrz tabela wymiarów 8		
	1.9	Rozstaw osi		y	mm	1380	1475	1475
Masy	2.1	Masa	bez akumulatora		kg	2534 [▲]	2557 [▲]	2661 ^{▲▲}
	2.4	Obciążenie osi	przy wysięgniku wysuniętym		kg	patrz tabela wymiarów 3		
	2.5		przy wysięgniku wsuniętym		kg	patrz tabela wymiarów 3		
Opony	3.1	Typ ogumienia	D/L			Vulkollan		
	3.2	Opony	przód		mm	343 x 140		
	3.3		tył		mm	285 x 100	330 x 100	330 x 100
	3.5	Koła	liczba (x = napędzane) przód/tył			1x / 2		
	3.7	Rozstaw kół	tył	b11	mm	patrz tabela wymiarów 2		
Wymiary	4.1	Pochylenie karetki widel	do przodu / do tyłu	kąt	°	2 / 4		
	4.2	Maszt	wysokość w położeniu opuszczonym	h1	mm	patrz tabela wymiarów 5		
	4.3	Podnoszenie swobodne *	bez oparcia ładunku	h2	mm	patrz tabela wymiarów 5		
	4.4	Wysokość podnoszenia		h3	mm	patrz tabela wymiarów 5		
	4.5	Maszt **	wysokość w stanie wysuniętym, bez oparcia ładunku	h4	mm	patrz tabela wymiarów 5		
	4.7	Wysokość górnej osłony operatora	obniżona / standardowa / pod kątem	h6	mm	2175 / 2375 / 2554		
	4.8	Wysokość fotela	przy nacisku	h7	mm	1113		
	4.10	Wysokość wysięgnika			mm	301	346	346
	4.15	Wysokość obniżonych widel		h13	mm	38	45	45
	4.16	Wysokość nad głową	górna osłona operatora		mm	1021		
	4.20	Długość do czoła widel		l2	mm	patrz tabela wymiarów 8		
	4.21	Szerokość całkowita	przód/tył	b1/b2	mm	patrz tabela wymiarów 2		
	4.22	Wymiary widel		gr.	mm	38	45	45
				sz. x dł.	mm	102 x 1145		
	4.23	Karetki widel	Klasa ISO		mm	2 A		
	4.24	Szerokość karetki widel	z/bez oparcia ładunku	b3	mm	770/750		
	4.25	Szerokość w poprzek widel		b5	mm	patrz tabela wymiarów 2		
	4.26	Stelaż wewnętrzny		b4	mm	patrz tabela wymiarów 2		
	4.28	Wysuw		l4	mm	patrz tabela wymiarów 8		
	4.32	Prześwit nad podłożem	środek rozstawu osi	m2	mm	76		
	4.33	Szerokość korytarza roboczego	poprzecznie 1000 x 1200	Ast	mm	patrz tabela wymiarów 8		
	4.34		wzdłużnie 800 x 1200	Ast	mm	patrz tabela wymiarów 8		
	4.35	Promień skrętu		Wa	mm	1645	1734	1734
	4.37	Długość ponad wysięgnikami		l7	mm	1785	1903	1903
Osiągi	5.1	Prędkość jazdy	z/bez ładunku		km/h	14,0/14,0		
	5.2	Prędkość podnoszenia	z 1000 kg / bez ładunku		m/s	0,58/0,80	0,58/0,80	0,59/0,71
	5.3	Prędkość obniżania	z/bez ładunku		m/s	0,57/0,57	0,57/0,57	0,57/0,50
		Prędkość Xpress Lower	z/bez ładunku		m/s	1,1/1,1		
	5.4	Prędkość wysuwu	z/bez ładunku		m/s	0,19/0,19		
	5.7	Maks. pokonywanie pochyłości	z/bez ładunku		%	12/12		
	5.10	Hamulec główny	regeneracyjny, elektryczny / hamulce kół obciążonych			regen. / 2x		
Silniki	6.1	Silnik trakcyjny	znamionowa moc pracy ciągłej przez 60 min		kW	9		
	6.2	Silnik podnośnika	czas załączenia 15%		kW	16,5		
	6.3	Maks. wymiar komory akumulatora		dł. x wys. x sz.	mm	patrz tabela wymiarów 1		
	6.4	Napięcie akumulatora	pojemność nominalna 5 h		V/Ah	48 / patrz tabela wymiarów 1		
	6.5	Masa akumulatora			kg	patrz tabela wymiarów 1		
	6.7	Wysokość podstawy akumulatora	z/bez rolek		mm	303/292		
Różne	8.1	Rodzaj sterownika	napęd/podnośnik/sterowanie			tranzystorowy		
	8.2	Dostępne ciśnienie robocze dla osprzętu			bar	210		
	8.4	Poziom hałasu			dB(A)	65		

▲ 4890 mm + akumulator opcjonalny 1

□ 4595 mm + akumulator opcjonalny 2

* Z oparciem ładunku 1,4/1,6 t –650 mm; 2,0 t –535 mm **

▲▲ 4595 mm + akumulator opcjonalny 2

□□ 4595 mm + akumulator opcjonalny 2

** Z oparciem ładunku 1,4/1,6 t +650 mm; 2,0 t +535 mm

Tabela 4 Karta masztu ESR 1020 / ESR 1040

Maszt				4.4 PODN.	4.2 OPUSZ.	4.3 SWOB.	4.5 WYSUN.	4.1 POCH.			
								ESR 1020 – 1.4 ESR 1040 – 1.4		ESR 1020 – 1.6 ESR 1040 – 1.6	
								h3	h1	h2	h4
Maszt pochyłany	Standardo- wa wytrzy- małość	TL	mm	2760	1990	100	3305	2°	4°	0,5°	3°
			mm	3070	2150		3620				
			mm	3490	2360		4045	1°	3°		
			mm	3810	2520		4360				
			mm	4080	2650		4630				
			mm	4480	2850		5030				
			mm	4710	2970		5260				
			mm	4950	3090		5500				
			mm	5250	3240		5800				
		TT	mm	4210	1935	1415*	4740	1°	3°	0,5°	3°
			mm	4680	2090	1570*	5210				
			mm	5315	2305	1785*	5850				
			mm	5790	2465	1945*	6325				
			mm	6190	2595	2075*	6725	0,5°			
			mm	6795	2795	2275*	7320				
			mm	7140	2915	2395*	7675				
			mm	7500	3030	2515*	8035				
Karetka pochyłana	Standardo- wa wytrzy- małość	TT	mm	7700	3235	2710*	8235	2°	4°	2°	4°
			mm	7950	3190	2515	8525				
			mm	8415	3350	2670	8990				
			mm	8850	3490	2815	9425				
			mm	9090	3570	2900	9665				
			mm	9450 ♦	3690	3015	10 025				

♦ Tylko dla ESR 1040

* Podnoszenie swobodne h2 z przesuwem bocznym: –100 mm

Wysokość w stanie wysuniętym h4 z przesuwem bocznym: +15 mm

Tabela 5 Karta masztu ESR 1060 (*Xpress Lower)

Maszt TT			4.4 PODN. h3	4.2 OPUSZ. h1	4.3 SWOB. h2	4.5 WYSUN. h4	ESR 1060 – 1.4	ESR 1060 – 1.6	ESR 1060 – 2.0
4-wałkowa karetka pochyłana	O dużej wytrzyma- łości	mm	4440	2020	1345	5015	●	●	–
		mm	4890	2170	1495	5465	●	●	–
		mm	5340	2320	1645	5915	●	●	–
		mm	5790	2470	1795	6365	●	●	–
		mm	6090	2570	1895	6665	●	●	–
		mm	6690	2770	2095	7265	●	●	–
		mm	7140	2920	2245	7715	●	●	–
		mm	7500	3040	2365	8075	●	●	–
		mm	7950	3190	2515	8525	●	●	–
		mm	8415	3345	2670	8990	○	○	–
		mm	8850	3490	2815	9425	○	○	–
		mm	9090	3570	2895	9665	○	○	–
		mm	9450	3690	3015	10 025	○	○	–
		mm	9900	3840	3170	10 475	–	○	–
		mm	10 230	3950	3280	10 805	–	○	–
		mm	10 500	4040	3365	11 070	–	○	–
		mm	10 700	4205	3535	11 270	–	○	–
		mm	10 835	4250	3580	11 405	–	○	–
		mm	11 045	4320	3650	11 615	–	○	–
6-wałkowa karetka pochyłana	Superwy- trzymała	mm	10 835	4250	3580	11 460	–	○	–
		mm	11 045	4320	3650	11 670	–	○	–
		mm	11 435	4450	3780	12 060	–	○	–
6-wałkowa karetka pochyłana	O dużej wytrzyma- łości	mm	4145	2020	1350	4770	–	–	●
		mm	4595	2170	1500	5220	–	–	●
		mm	5495	2470	1800	6120	–	–	●
		mm	6395	2770	2100	7020	–	–	●
		mm	6845	2920	2250	7470	–	–	●
		mm	7205	3040	2370	7830	–	–	●
		mm	8120	3345	2675	8745	–	–	●
		mm	9155	3690	3020	9780	–	–	●
		mm	9605	3840	3170	10 230	–	–	●
		mm	9935	3950	3280	10 560	–	–	●
		mm	10 835	4250	3580	11 460	–	–	●
		mm	11 435	4450	3780	12 060	–	–	●
		mm	12 010	4640	3970	12 635	–	–	●
	Superwy- trzymała	mm	9935	4420	3750	10 560	–	–	●
		mm	10 835	4720	4050	11 460	–	–	●
		mm	11 435	4920	4250	12 060	–	–	●
		mm	12 000	5110	4435	12 620	–	–	●
		mm	12 600	5310	4635	13 220	–	–	●
		mm	13 000	5445	4770	13 625	–	–	●
		mm	13 560	5630	4960	14 185	–	–	●

* W przypadku ESR 1060 Xpress Lower opusz. h1 i podnoszenia swobodnego h2 dodaj 80 ± 5 mm i wysun. h4 dodaj maks. 90 mm

● = dostępne ○ = komora akumulatora opcjonalnego 1 niedostępna

Tabela 6 Szerokość korytarza ESR 1020

Rozmiar palety		ESR 1020			1.8a		4.20		4.28		4.33			
		Konfiguracja wózka			Odległość ładunku		Długość do czoła wideł		Wysuw		Szerokość korytarza		Dodaj wymiar	
Paleta	Długość x szerokość	Pojemność	Rozmiar akumulatora DIN 43531B	Maszt	X1		L2		L4		AST3		Zintegrowany przesuw boczny 1.4	Maszt Triplex TT
					1.4	1.6	1.4	1.6	1.4	1.6	1.4	1.6		
	mm	Ah		Rodzaj	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Euro	800 x 1200	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2522	-	17	14
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2567	2612		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2621	2659		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	2713		
Euro	1200 x 800	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2669	-	26	22
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2745	2755		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2826	2835		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	2917		
BSI	1000 x 1200	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2638	-	21	17
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2696	2726		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2763	2788		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	2854		
BSI	1200 x 1000	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2722	-	25	21
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2793	2808		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2871	2884		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	2961		
Australijska	1165 x 1165	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2744	-	23	19
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2810	2831		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2884	2901		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	2975		
Azjatycka	1200 x 1200	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2782	-	23	19
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2849	2869		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2923	2940		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	3013		
GMA 40 x 48 cali	1219 x 1016	280–310	Opcja 5	TL	472	-	1166	-	674	-	2742	-	25	21
		420–465	Opcja 6	TL	387	482	1251	1251	589	684	2813	2829		
		560–620	Opcja 7	TL	297	392	1341	1341	499	594	2891	2904		
		700–775	Opcja 8	TL	-	302	-	1431	-	504	-	2982		

Tabela 7 Szerokość korytarza ESR 1040

Rozmiar palety		ESR 1040			1.8a		4.20		4.28		4.33			
		Konfiguracja wózka			Odległość ładunku		Długość do czoła wideł		Wysuw		Szerokość korytarza		Dodaj wymiar dla	
Paleta	Długość x szerokość	Pojemność	Rozmiar akumulatora DIN 43531C	Maszt	X1		L2		L4		AST3		Zintegrowany przesuw boczny 1.4	Maszt Triplex
					1.4	1.6	1.4/1.6		1.4	1.6	1.4	1.6		
	mm	Ah		Rodzaj	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm
Euro	800 × 1200	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2539	2591	16	12
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2575	2620		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2617	2656		
Euro	1200 × 800	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2694	2706	26	21
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2753	2764		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2816	2825		
BSI	1000 x 1200	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2658	2692	20	16
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2705	2734		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2756	2781		
BSI	1200 × 1000	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2745	2763	24	20
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2802	2817		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2861	2875		
Australijska	1165 x 1165	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2766	2790	23	19
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2819	2840		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2875	2894		
Azjatycka	1200 x 1200	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2804	2827	23	19
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2857	2878		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2914	2932		
GMA 40 x 48 cali	1219 x 1016	420–465	Opcja 1	TL	452	547	1186		639	734	2765	2783	24	20
		560–620	Opcja 2	TL	385	480	1253		572	667	2822	2837		
		700–775	Opcja 3	TL	315	410	1323		503	598	2882	2895		

Tabela 8 Szerokość korytarza ESR 1060

ESR 1060		6.4 Akumulator	4.20 Długość do czoła wideł	1.8a Odległość ładunku	4.28 Wysuw	4.33 i 4.34		
kg	Wa mm	Ah	l2 mm	x1 mm	l4 mm	Rozmiar ładunku		Szerokość korytarza
						długość mm	szerokość mm	VDI mm
1400	1645	420–465	1281	357	544	800	1200	2591
						1200	800	2778
						1000	1200	2724
						1200	1000	2825
		560–620	1338	300	487	800	1200	2626
						1200	800	2830
						1000	1200	2767
						1200	1000	2875
		700–775	1410	228	415	800	1200	2674
						1200	800	2896
						1000	1200	2823
						1200	1000	2938
1600	1734	420–465	1288	445	662	800	1200	2631
						1200	800	2788
						1000	1200	2751
						1200	1000	2840
		560–620	1345	388	605	800	1200	2662
						1200	800	2839
						1000	1200	2791
						1200	1000	2888
		700–775	1417	316	533	800	1200	2705
						1200	800	2904
						1000	1200	2844
						1200	1000	2950
		840–930	1489	244=	461	800	1200	2752
						1200	800	2970
						1000	1200	2899
						1200	1000	3013
2000	1734	560–620	1345	388	605	800	1200	2662
						1200	800	2839
						1000	1200	2791
						1200	1000	2888
		700–775	1417	316	533	800	1200	2705
						1200	800	2904
						1000	1200	2844
						1200	1000	2950
		840–930	1489	244	461	800	1200	2752
						1200	800	2970
						1000	1200	2899
						1200	1000	3013

Standardowo ● / Opcjonalnie ○	ESR 1020	ESR 1040	ESR 1060
Funkcje wózka			
Szerokość całkowita 1120 mm	●		●
Szerokość całkowita 1285 mm		●	○
Szerokość całkowita 1425 mm			○
Szerokość całkowita 1575 mm			○
Udźwig 1400 kg przy środku ciężkości 600 mm	●	●	●
Udźwig 1600 kg przy środku ciężkości 600 mm	●	●	●
Udźwig 2000 kg przy środku ciężkości 600 mm			●
Komora akumulatora			
48 V 280–310 Ah	⑦		
48 V 420–465 Ah	○	○	④
48 V 560–620 Ah	○	○	○
48 V 700–775 Ah	⑨	○	○
48 V 840–930 Ah			⑥
Rolki akumulatora do poziomego wysuwania	○	○	○
Złącze Rema DIN 160	●	●	●
Złącze niebieskie SBE 160	○	○	○
Złącze niebieskie SB 350	○	○	○
Gotowość akumulatora litowo-jonowego	○	○	○
Elementy sterujące i przrząd			
Sterowanie systemem operacyjnym Gena	●	●	●
Pochyłany 7-calowy wyświetlacz kolorowy z ekranem dotykowym i klawiaturą nawigacyjną	●	●	●
Sterowanie wyświetlaczem za pomocą dysku C	○	○	○
Bezkluczykowe uruchamianie za pomocą kodu PIN	○	○	○
Bezkluczykowe uruchamianie za pomocą czytnika zbliżeniowego (HID)	●	●	●
Stacyjka	○	○	○
Wskaźnik kierunku jazdy/skrętu	●	●	●
Zegar i data w czasie rzeczywistym	●	●	●
Wskaźnik rozładowania akumulatora z blokadą podnośnika	●	●	●
Liczniki motogodzin dla różnych funkcji systemu	●	●	●
Dźwigienki sterowania hydraulicznego	●	●	●
Hydrauliczne elementy sterowania za pomocą dwóch manipulatorów	○	○	○
Wielofunkcyjne elementy sterowania układem hydraulicznym	○	○	○
Funkcje jazdy			
Zmniejszenie prędkości na zakrętach (SRT)	●	●	●
Układ hamulcowy e-GEN	●	●	●
System kontroli trakcji zapobiegający poślizgom + hamowania OnTrac™	●	●	●
Układ hamulcowy koła obciążanego	⑧	⑧	●
Automatyczne hamowanie blokadą ruchu na pochyłościach oraz półkach typu „push-back”	●	●	●
Elektromechaniczny hamulec postojowy	●	●	●
Poziomy osiągi do wyboru (F1, F2, P1, P2, P3)	●	●	●
System sterowania + wskaźnik 360 Select™	●	●	●
Funkcje podnoszenia			
Opatentowana konstrukcja masztu z przesunięciem	●	●	●
Pochyłany maszt podwójny (TL)	○	○	
Pochyłany maszt potrójny (TT)	①	①	
Zintegrowany przesuw boczny do masztów pochyłych	○	○	
Maszt potrójny (TT) z pochyłą karetką widel i przesuwem bocznym	②	②	●
Opatentowana większa prędkość obniżania masztu Xpress Lower™ z obniżaniem regeneratywnym			○
Pojedyncza aktywacja pochylenia i przesuwu bocznego	●	●	
Wspomaganie ustawiania przechyłu (TPA)	⑪	⑪	○
* Wysokość podnoszenia i wskaźnik masy ładunku	⑪	⑪	○
Wskaźnik podnoszenia swobodnego	●	●	●
Automatyczny wybór wysokości (AHS)	⑪	⑪	○
Monitor danych udźwigu (CDM)	⑪	⑪	○
Wspomaganie ustawiania przesuwu bocznego (SPA)	⑪	⑪	○
Zmniejszenie prędkości podnoszenia przed osiągnięciem maksymalnej wysokości	●	●	●
Zmniejszenie prędkości jazdy przy wysokości podnoszenia powyżej 1000 mm	○	○	○
Zmniejszenie prędkości jazdy powyżej punktu podnoszenia swobodnego	●	●	●
Funkcja braku ładunku na wysięgniku + przełącznik obejścia	③	③	③
Pięć odcień podnoszenia z przełącznikiem obejścia wraz z wyborem strefy	○	○	○
System kamer kolorowych (zamontowanych na widłach lub maszcie)	⑩	⑩	○
Karetki widel klasy 2A ISO	●	●	●
Wskaźniki końcówek widel	●	●	●
4. funkcja hydrauliczna	○	○	●

Standardowo ● / Opcjonalnie ○	ESR 1020	ESR 1040	ESR 1060
Funkcje podnoszenia			
5. funkcja hydrauliczna			○
Oparcie ładunku	○	○	●
Wygoda operatora			
Panoramyczna szklana górna osłona operatora		○	○
Opatentowana górna osłona operatora zapewniająca dużą widoczność	●	●	●
Górna osłona operatora z pleksiglasu lub siatki	○	○	○
Fotel MSG 65 z regulowanym podparciem lędźwiowym	○	○	●
Oparcie fotela FlexBack™			○
Amortyzowany fotel	●	●	●
Podgrzewany fotel winylowy	○	○	○
Podgrzewany fotel materiałowy	○	○	○
Zagłówki	○	○	○
Elementy sterujące montowane w podłokietniku	●	●	●
Podłokietnik regulowany do tyłu i do przodu	⑫	●	●
Podłokietnik regulowany do tyłu i do przodu oraz pochylane oparcie podłokietnika	○	○	○
Regulowana kolumna kierownicza przy użyciu narzędzi	●	●	●
Regulowana kolumna kierownicza bez użycia narzędzi	○	○	●
Pedały przyspieszenia i hamulca typu samochodowego	●	●	●
Wiele schowków na narzędzia	●	●	●
Niski, szeroki stopień wejściowy	●	●	●
Pulpit z podkładką do pisania	○	○	●
Funkcje bezpieczeństwa			
Pedał obecności operatora	●	●	●
Przełącznik fotela	●	●	●
Wyłącznik zasilania	●	●	●
Przypomnienia o bezpieczeństwie	○	●	●
Światła robocze (halogenowe lub diodowe)	○	○	○
Światło błyskowe (stroboskopowe lub diodowe)	○	○	○
Niebieskie światło ostrzegawcze	○	○	○
Dźwiękowy sygnał jazdy	○	○	○
Lusterko wsteczne	○	○	○
Laserowy system prowadzenia	○	○	○
Funkcje konserwacji			
Historia kodów zdarzeń	●	●	●
Wbudowany system diagnostyczny	●	●	●
Mapy InfoPoint™	●	●	●
Bezszcotkowe silniki prądu zmiennego	●	●	●
Odchylana podstawa fotela ułatwiająca dostęp	●	●	●
System zarządzania flotą InfoLink®, zintegrowany	●	●	●
Akcesoria Work Assist®			
Podkładka do pisania	○	○	○
Uchwyt na skaner	○	○	○
Regulowane ramię na monitor WMS	○	○	○
Zasilanie elektryczne 12, 24 lub 48 V	○	○	○
Lampka do czytania	○	○	○
Kosz na śmieci			○
Uchwyt na napój	○	○	○
Schówek	○	○	○
Port USB	○	○	○
Zastosowania specjalne			
Górna osłona operatora do systemów regalowych typu „drive-in”	○	○	○
Rolki prowadzące w korytarzu	○	○	○
Warunki chłodnicze do –30°C	○	○	○
Kabina do pracy w chłodniach z kontrolą środowiska			○
Wąskie wysięgniki (1070 mm wewnątrz)			⑥
Ochrona kół obciążonych		○	○

- ① Wysokość podnoszenia ≤ 7700 mm
- ② Wysokość podnoszenia > 7700 mm
- ③ Zatrzymuje widły nad wysięgnikami, jeżeli maszt jest wsunięty
- ④ Nie w przypadku kabiny do pracy w chłodni
- ⑤ Tylko 1600 i 2000 kg
- ⑥ Wszystkie wysokości podnoszenia dla 1600 kg z masztem SD, nie z akumulatorem 420–465 Ah
- ⑦ Dostępne w modelu ESR 1020 – 1.4
- ⑧ Modele ESR 1020/1040 1.4 z masztem pochyłym bez hamulca kół obciążonych
- ⑨ Dostępne w modelu ESR 1020 – 1.6
- ⑩ Kamera na maszcie tylko powyżej 6800 mm
- ⑪ Nie dotyczy masztu pochyłego
- ⑫ Model ESR 1020 z zamontowanym podłokietnikiem

Przedział operatora i elementy sterujące

Wygodne, niskie wejście z szerokim stopniem przyspiesza wsiadanie. Antypoślizgowa mata podłogowa zapewnia płynne i bezpieczne wejście/wyjście. Po zajęciu miejsca w fotelu pozycja operatora może być dostosowana do małych i dużych operatorów.

Kolorowy ekran dotykowy 17,8 cm (7 cali) dostarcza informacje w czasie rzeczywistym o stanie eksploatacyjnym wózka. Trzynaście widżetów do wyboru umożliwia operatorowi dostosowanie wyświetlacza.

Przełącznik kierunku jazdy, elementy sterujące akcesoriami, automatyczny wybór wysokości i wszystkie funkcje hydrauliczne znajdują się w zasięgu dłoni operatora. Operatorzy mogą manewrować wózkiem, jednocześnie używając funkcji podnoszenia i osprzętu w celu zwiększenia wydajności.

Ergonomiczny podłokietnik jest szeroki i miękki z regulacją do przodu i do tyłu. Do dyspozycji jest pięć łatwo dostępnych schowków i opcjonalny wbudowany port USB do ładowania urządzeń mobilnych.

System operacyjny Gena

System operacyjny nowej generacji firmy Crown ze zintegrowanym modulem InfoLink zapewnia optymalną wydajność i sprawia, że istotne informacje są łatwe do znalezienia, zrozumienia i wykorzystania przez operatorów i techników. Jest to ulepszone narzędzie do zarządzania wózkami w czasie rzeczywistym, które dostarcza użytkownikowi wielu danych i zapewnia niezrównaną kontrolę wózka w przypadku wszystkich podstawowych systemów wózka:

- Sterowanie silnikiem trakcyjnym
- Sterowanie zaworem hydraulicznym i silnikiem kierowniczym i hamowania
- Programowalne profile osiągnięć
- Spersonalizowane informacje / zaawansowany wyświetlacz diagnostyczny / komunikaty dla operatora
- Listy kontrolne bezpieczeństwa i dynamiczne szkolenie

Narzędzie użytkownika Gena pozwala operatorom łatwo dostosować wyświetlacz do konkretnego zadania. Ekran oferuje także pomoc kontekstową, w tym alerty, zautomatyzowaną pomoc, dane dynamiczne i szkolenie.

Wyświetlacz firmy Crown umożliwia łatwe lokalizowanie usterek, dostęp do historii serwisowej i ustawianie funkcji osiągnięć. Nie ma konieczności używania ręcznego urządzenia sterującego lub komputera przenośnego — wszystkie funkcje są wbudowane i łatwe w użyciu.

Funkcje wydajności

Zwiększ wydajność dzięki opcjonalnemu masztowi superwytrzymałemu i Xpress Lower. Ta wyjątkowa technologia pozwala na podwojenie prędkości obniżania, co skutkuje znacznymi oszczędnościami czasu i pieniędzy.

Automatyczny wybór wysokości za pomocą sterowania jednym dotknięciem zapewnia precyzyjne zatrzymanie ładunku na zaprogramowanej wysokości półki. Wspomaganie ustawiania przechyłu z kompensacją ugięcia masztu zapewnia, że widły są ustawione poziomo względem podłoża, niezależnie od masy ładunku. Monitor danych udźwigu zapewnia wizualne wskazanie i ostrzeżenie w przypadku osiągnięcia limitów. Prędkość wsuwania/wysuwania masztu regulowana jest w zależności od wysokości podnoszenia i obciążenia, co zwiększa pewność obsługi.

Sterowanie układem jezdny

System kontroli trakcji OnTrac zapobiegający poślizgom monitoruje dynamikę wózka, optymalizuje siłę pociągową, zmniejsza obracanie się kół podczas przyspieszania, zapobiega blokowaniu podczas hamowania i może wydłużyć żywotność opon. Zwiększa wydajność jazdy w warunkach mokrych, o wysokim zapyleniu lub podczas pracy w chłodni.

Jazda

Stworzony przez firmę Crown układ trakcyjny AC to system kontroli trakcji o zamkniętej pętli, utrzymujący najwyższą prędkość w całym zakresie naładowania akumulatora. Silnik prądu zmiennego, sterownik i jednostka napędowa, zaprojektowane i wyprodukowane przez firmę Crown, są przeznaczone specjalnie do wózków podnośnikowych.

Inteligentny system zoptymalizowanej prędkości pokonywania zakrętów rozpoznaje, czy operator wjeżdża w zakręt, czy też wyjeżdża z niego, analizując kąt koła sterującego, kierunek jazdy i kierunek kierowania. Następnie przeprowadza automatyczną regulację prędkości i przyspieszenia w celu zapewnienia maksymalnych bezpiecznych osiągnięć. Blokada

ruchu na pochyłościach jest automatyczną funkcją hamowania w przypadku pochyłości oraz polek typu „push-back”.

Układ hydrauliczny

Układ sterowania silnikiem pompy hydraulicznej oraz zaworami proporcjonalnymi pozwala na precyzyjne i czułe wykonywanie wszystkich funkcji hydraulicznych. Wszystkie parametry hydrauliczne, np. prędkość podnoszenia, obniżania, pochylania, przesuwu bocznego oraz wysuwu można w pełni regulować, a tym samym dopasować do różnych zastosowań.

Ruchomy maszt

Unikalny, przesunięty maszt z szerokim widokiem firmy Crown zapewnia doskonałą widoczność zarówno przy pracy na wysokości, jak i na niskim poziomie. Poprzecznice masztu oraz wzmocnienie górnej osłony operatora ustawione są pod kątem, a rolki przewodu giętkiego oraz łańcucha umieszczono skośnie w celu dodatkowego zwiększenia widoczności.

Modele ESR 1020 i 1040 posiadają zakres masztów podwójnych i potrójnych z ograniczonym lub pełnym podnoszeniem swobodnym. Maszty pochylane mogą kompensować nierówne podłoża typowe w mokrych i zewnętrznych zastosowaniach.

Model ESR 1060 jest wyposażony w potrójne maszty o dużej wytrzymałości i superwytrzymałe z pełnym podnoszeniem swobodnym, zintegrowanym przesuwem bocznym oraz pochylaną karetką widel. Kanały masztu są wzmocnione, co minimalizuje odchylenia statyczne i dynamiczne podczas podnoszenia ciężkich ładunków na duże wysokości.

Jednostka napędowa

Wysoko wydajna jednostka napędowa z czujnikiem Rhein-tacho, przekładnią śrubową, zintegrowanym wałkiem zębatym oraz pionowo zamontowanym wytłumionym trójfazowym silnikiem trakcyjnym prądu zmiennego zapewnia cichą i wydajną pracę. Duże koło napędowe z ogumieniem Vulkollan™ zapewnia duży udźwig, długą żywotność i doskonały komfort jazdy.

Układ kierowniczy

System sterowania 360 Select™ umożliwia operatorowi wybór obrotu koła sterującego pomiędzy 180° a 360° w zależności od warunków

jazdy, doświadczenia lub osobistych preferencji. System może zostać zablokowany w każdym trybie poprzez dostęp chroniony hasłem.

Hamowanie

Hamulec tarczowy na wale twornika silnika w połączeniu z regeneracyjnym hamowaniem silnikiem e-GEN to rozwiązanie wykorzystujące mniejszą liczbę części i wiążące się z mniejszymi wymogami konserwacyjnymi, które jednocześnie zapewnia pewność hamowania.

Hamulec główny uruchamiany jest pedałem. Wózek można także zatrzymać przez zmianę kierunku jazdy na przeciwną za pomocą funkcji elektrycznego regeneratywnego hamowania przeciwpądowego.

Hamulec postojowy jest uruchamiany automatycznie po zatrzymaniu wózka. Gdy operator umieści stopy na obu pedałach i wybierze kierunek jazdy, hamulec postojowy zostanie automatycznie zwolniony.

Silniki

Trójfazowe silniki prądu zmiennego produkowane przez firmę Crown zapewniają wysoki moment obrotowy i łatwe cofanie. Silniki trakcyjne i hydrauliczne mają zwiększone rozmiary, co daje doskonałe właściwości cieplne i szczególnie przydaje się przy dużych wysokościach podnoszenia, dużych obciążeniach i w wysokiej temperaturze otoczenia.

Przepisy bezpieczeństwa

Pojazd spełnia wymagania europejskich norm bezpieczeństwa. Podane wymiary i osiągi mogą się różnić ze względu na tolerancje produkcyjne. Osiągi podano dla przeciętnej wielkości pojazdu i zależą one od masy, stanu wózka, jego wyposażenia oraz warunków w miejscu pracy. Produkty i specyfikacje firmy Crown mogą ulegać zmianom bez powiadomienia.

Transmisja danych

Wózek jest wyposażony w bezprzewodowy system transmisji danych, który elektronicznie zbiera dane o wózku i jego użytkowaniu (w szczególności godziny działania, poziom naładowania akumulatora, stan niektórych części narażonych na zużycie, uderzenia itp.) i automatycznie przesyła takie dane do firmy Crown do celów serwisowych i konserwacyjnych oraz do analizy statystycznej. Dealerzy powinni odpowiednio informować swoich klientów.

Produkcja w Europie:

Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG
Roding, Niemcy

www.crown.com